

ABSTRAKSI

Penelitian ini mengkaji tentang kata majemuk nomina dalam Bahasa Jepang yang dibentuk oleh kanji 体 (*karada; katachi; tai; tei*) sebagai komponennya. 体 (*karada; katachi; tai; tei*) bersifat serbaguna, dan ketika digabungkan dengan kanji lain, akan membentuk kata majemuk yang mengandung berbagai makna berhubungan dengan tubuh dan lainnya. Penelitian ini dilakukan untuk menjelaskan proses pembentukan dan makna dari kata majemuk nomina yang dibentuk oleh kanji 体 (*karada; katachi; tai; tei*). Data penelitian diambil dari situs kamus online “*Jisho.org*”. Teknik dan metode pengumpulan data menggunakan teknik ‘catat’ dan metode ‘simak’, kemudian data di analisis dengan metode ‘agih’ dan teknik ‘bagi unsur langsung’. Berdasarkan analisis data, kata majemuk nomina yang terbentuk oleh kanji 体 (*karada; katachi; tai; tei*) dua makna, yaitu makna dasar, dan makna perluasan. Empat jenis struktur ditemukan pada makna dasar, dan lima jenis struktur ditemukan pada makna perluasan. Ketika digabungkan menjadi kata majemuk, kanji 体 (*karada; katachi; tai; tei*) memiliki tujuh jenis makna yaitu, (1) ‘Struktur Organisasi’, (2) ‘Metabolisme’, (3) ‘Norma atau Etika’, (4) ‘Subyek Utama’. (5) ‘Bagian Inti’, (6) ‘Mengekspresikan’, (7) ‘Pemecahan Masalah’.

Kata kunci: kata majemuk nomina, proses pembentukan, proses makna

ABSTRACT

This research examines compound noun words in the Japanese language that is formed by the kanji 体 (karada; katachi; tai; tei) as the component. The kanji 体 (karada; katachi; tai; tei) is versatile, and when combined with other kanji, it forms compound words that contains various meanings related to body and others. This research is conducted for the purpose of describing the formation process and the meaning of compound noun which is formed by 体 (karada; katachi; tai; tei) kanji. The data of this research is acquired from “Jisho.org” an online dictionary website. The technique and method which the data is collected with is ‘catat’ technique and ‘simak’ method, then the data is analyzed with ‘agih’ method and ‘bagi unsur langsung’ technique. Based on the analysis of the data, compound noun which is formed by 体 (karada; katachi; tai; tei) kanji has two meanings, basic meaning, and figurative meaning. Four kinds of structure were founded on basic meaning, and five structure were founded on figurative meaning. When it combines into compound noun 体 (karada; katachi; tai; tei) kanji has seven kinds of meaning which is, (1) ‘Organizational Structure’, (2) ‘Metabolism’, (3) ‘Norms or Ethics’, (4) ‘Main Subjects’, (5) ‘Core Part’, (6) ‘Expressing’, (7) ‘Problem Solving’.

Keywords: *compound noun, formation process, meaning*